

5 August 2005
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

第三十四届会议会前工作组

2006年1月16日至2月3日

与审议各项报告有关的问题清单

多哥

导言

1. 会前工作组审议了多哥合并第一、第二、第三、第四和第五次定期报告的报告 (CEDAW/C/TGO/1-5)。¹

第 1 和第 2 条

2. 在多哥宪法没有关于歧视的明白的定义、连同应用公约的情况不多的情况下, 预见哪些措施以加强遵守公约? 该报告阐明“协调国内立法和公约将是值得做的工作”(第 35 页)。缔约国对于使国内立法与公约一致、特别是鉴于公约第 2 条和第 16 条规定的义务正在给予何种优先?

3. 请提供资料, 说明现有哪些措施可帮助妇女获得公正待遇, 包括正在做什么以鼓励妇女、特别是农村妇女利用法院来执行其根据宪法、其他立法和公约应享的权利。这些资料应包括妇女向法院控告歧视性法律的案件的详情, 使司法系统下放权力的工作, 国家给予妇女的法律援助, 以及已有什么措施可提高妇女认识其根据现有立法应享的权利。

4. 请说明正在做什么以提高法官、律师、执法人员和政府各部门各级别的行政人员认识和注意现行法律标准以及缔约国根据公约负有实现两性平等的义务。

第 3 条

5. 除了根据第 0001/98/MPFS 号行政命令成立的国家北京后续行动委员会外, 政府是否打算设立一个负责加强执行公约的国家机构?

6. 政府是否通过了提高妇女地位的国家政策? 如果是, 是否已评估其影响?

第 4 条

7. 在其一般性建议 25 中，委员会强调，暂时的特别措施是加速实现妇女事实上平等的必要战略的一部分，应与改善妇女和女孩处境的永久性一般社会政策区别。鉴于委员会的这项澄清，现有或计划要有什么暂时性特别措施以加速妇女事实上的平等？

第 5 条

8. 该报告注意到文化上根深蒂固的陈规定型观念对妇女享有其受公约保护的权利的普遍影响。请提供具体资料，说明已采取哪些具体措施来矫正歧视性做法和陈规定型观念，并且说明其影响。

对妇女的暴力行为

9. 对妇女的暴力行为问题特别报告员注意到在多哥，家庭暴力、包括殴打和夫对妻的强奸是一个严重问题（E/CN.4/2003/75/Add.1, 第 598 段），并且对多哥既没有承认夫对妻的强奸为犯罪也没有预防和惩罚家庭暴力的具体立法表示关切。请提供详细资料，说明在家庭和一般社会对妇女的暴力行为的形式和范围，包括关于立法条款、补救办法、社会支助服务和提高认识活动的统计数据 and 资料。

10. 儿童权利委员会在其结论意见中对下列事情表示关切：尽管颁布了禁止切割女性生殖器官的法律，但是这个习俗持续存在，就象其他暴力的文化习俗那样。请告诉委员会，切割女性生死器官的普及程度以及法律的执行情况 and 已采取什么措施以便进一步宣传这项法律。

第 6 条

11. 经济、社会和文化权利委员会和儿童权利委员会都对贩卖妇女和儿童供强迫卖淫和从事非同意的劳动的规模表示关切。请陈述正在做什么以对付越来越严重的贩卖人口、包括关于目标明确的立法、个案工作者和执法人员的认识方案以及受害人获得社会援助的情况的资料。

12. 该报告注意到，妓女日益遭受健康方面的风险，特别是很多妓女暴露在艾滋病毒/艾滋病的病毒下。请说明已有什么政策可确保妓女获得适当的保健服务以及关于预防性传染病和艾滋病毒/艾滋病的资料。包括对这些方案的影响和取得的成果的评估。

第 7 和第 8 条

13. 由于在公共和政治生活以及在国际活动的决策职位，妇女任职人数太少，打算采取什么具体措施以实现在政府各级妇女充分和平等地参加和任职，同时考虑到委员会关于公约第 4 条第 1 段的一般性建议 25 以及关于妇女参与公共生活的

一般性建议 23？ 已有或计划要有什么提高认识和能力建设方案或政策，以鼓励和便利多哥妇女参与公共和政治生活？

第 9 条

14. 是否修订了 1978 年的国籍法以符合 1992 年第四共和国的宪法的规定？ 该规定给予其父亲或母亲是多哥人的每个儿童多哥的公民资格。 有无明白的法律规定，规定外国男子与多哥妇女结婚可以通过婚姻取得多哥的公民资格。

第 10 条

15. 该报告注意到，尽管预算拨款增加，妇女和女孩的文盲率仍然高，女孩的入学和继续就读率低，女孩尤其是农村地区的女孩受教育的机会不平等，以及教师资格程度低。 有无任何计划要修订 1998 年的全国教育和训练政策，有无特别重视女孩和妇女的教育？

16. 该报告表示，国家教育部通过订正教科书，已采取措施以打击在教育制度中的性别陈规定型观念。 请详述这些措施的影响，并且说明是否已采取其他综合措施以打击在教育制度内的性别陈规定型观念。

17. 请提供更多资料，说明禁止孕妇和怀孕的女孩上学的政策。 有多少学生受到这项政策影响？ 缔约国是否计划审查和修正这个政策？

第 11 条

18. 缔约国正在做出什么努力，以便在劳动市场中执行禁止基于性别的歧视的法律，以及消除雇主基于妇女的生殖角色和职能实行的歧视性做法、包括由于怀孕和家庭责任而拒绝雇用妇女和解雇妇女？ 请列入资料，说明在不遵守的情况下的矫正和取得正义的方法，以及禁止基于性别的直接和间接歧视的措施。

19. 缔约国正在采取什么具体步骤以矫正在劳动市场中在职业上隔离妇女？ 请提供资料，说明在妇女和男子的报酬中现有的差距，并且说明正在采取什么步骤以执行同工同酬原则。

20. 考虑到在非正式部门工作的多哥妇女百分比高以及其困难的处境，请说明已有什么外联方案可告诉低收入的贫穷妇女、特别是农村地区的妇女获得进入市场和获得技术的机会。 现有什么政策可支持妇女的自助小组，以便向农村和都市地区的妇女企业家提供服务？

第 12 条

21. 该报告所载关于妇女健康状况的资料较少。 请利用妇女的健康指标、特别是下列的，以评估相当时间以来的趋势： 尤其是在婴儿死亡率、出生体重不足、产妇死亡率、免疫接种、传染病和非传染病的流行程度、以及全面预期寿命，但必须分开评估农村妇女和都市妇女。

22. 该报告注意到年轻女孩和妇女大多知道避孕方法，但使用率仍然很低。现有或计划要有什么方案使妇女和男子能获得现代避孕药具，以便妇女不必诉讼秘密堕胎，以及减少少女怀孕？

23. 该报告表示，在都市地区广泛提供产前护理，在农村地区也提供，但较不普遍（第 108 页）。但是，该报告还指出，在多哥产妇死亡率极高。请提供资料，说明在多哥妇女生殖健康倡议的性质、范围和影响以及正在做什么以提高在都市和农村环境可获得产前护理的机会。

24. 请报告国家艾滋病控制方案的活动以及评估该方案的成功和挑战。特别是，请提供资料，说明与被确定为是控制艾滋病毒/艾滋病的主要障碍——经济、社会文化和宗教的准则——有关的活动和方案，并且陈述各方案如何针对妇女和女孩或探讨性别层面。

第 13 条

25. 该报告指出，在获得家庭福利方面，已婚的和单身的母亲获得不同的待遇，而且妇女往往未获得家庭津贴，因为家庭中的男性成员控制了它们（第 110 页）。请通知委员会正在采取什么措施以改进分配家庭福利的方法以及消除对单身的和已婚的母亲区别对待的规定的步骤。

26. 虽然没有阻止妇女获得银行贷款和信贷的明显歧视的法律，该报告叙述事实上妇女差不多无法获得信贷，因为她们很少拥有主要形式的保障：财产。正在制订什么措施以增加妇女取得正式信贷的机会？

第 14 条

27. 虽然该报告提供按区域医疗设施集中的情况的资料，但它漏掉农村妇女享有保健的机会与都市妇女享有保健的机会相较的资料。请说明在农村地区保健中心的数目，以及农村妇女和女孩是否有充分机会获得熟练的医生和其他医疗人员的服务。

28. 该报告表示，只有 37% 的农村家庭能获得清洁饮水。请表示已有或已计划采取什么措施以确保农村人民获得安全和清洁的水设施，铭记着妇女通常负取水和储水的责任。

第 15 和第 16 条

29. 《个人和家庭法》仍载有在最低结婚年龄、多配偶制的合法性、婚姻住所的选择、继承和工作自由各领域直接歧视妇女的条款。请表示是否计划审查和修订《个人和家庭法》，以便使它与公约一致。是否计划制订措施，以处理非正式结合普遍的现象。

30. 该报告指出，根深蒂固的习惯法妨碍两性平等，并且造成在家庭、社区和国家内的性别歧视。请通知委员会正在做什么以处理根深蒂固的习惯法和宣传保护妇女权利的国家立法。

一般的

31. 请表示在加入《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》方面取得什么进展。

注

¹ 页次指的是该报告英文本的页次。